

**Belgien-Brüssel: Datenerhebung über das transeuropäische Verkehrsnetz (TEN-V) unter Einsatz des TENtec-Systems**

OJ S 155/2015 13/08/2015

Auftragsbekanntmachung

Dienstleistungen

Richtlinie 2004/18/EG

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

---

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Europäische Kommission, Generaldirektion Mobilität und Verkehr

Postanschrift: rue Demot 28

Ort: Brüssel

Postleitzahl: 1049

Land: Belgien

Kontaktstelle(n): Frau Silke Brocks

Zu Händen von: MOVE.B.1 — Auftragsvergabe

E-Mail: [move-b1-tenders@ec.europa.eu](mailto:move-b1-tenders@ec.europa.eu)**Internet-Adresse(n):**Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://ec.europa.eu>Adresse des Beschafferprofils: [http://ec.europa.eu/transport/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/index_en.htm)Elektronischer Zugang zu Informationen: [http://ec.europa.eu/transport/facts-fundings/tenders/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/transport/facts-fundings/tenders/index_en.htm)**Weitere Auskünfte erteilen/erteilt:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Ausschreibungs- und ergänzende Unterlagen (einschließlich Unterlagen für den wettbewerblichen Dialog und ein dynamisches Beschaffungssystem) verschicken:**

die oben genannten Kontaktstellen

**Angebote oder Teilnahmeanträge sind einzureichen:** die oben genannten Kontaktstellen**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Europäische Institution/Agentur oder internationale Organisation

**I.3. Haupttätigkeit(en)**

Allgemeine öffentliche Verwaltung

Sonstige: Verkehr.

**I.4. Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber**

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

**Abschnitt II: Auftragsgegenstand**

---

**II.1. Beschreibung****II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber**

Datenerhebung über das transeuropäische Verkehrsnetz (TEN-V) unter Einsatz des TENtec-Systems.

**II.1.2. Art des Auftrags und Ort der Ausführung bzw. Lieferung**

Dienstleistungen

NUTS-Code

### **II.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

Die Bekanntmachung betrifft einen öffentlichen Auftrag

### **II.1.4. Angaben zur Rahmenvereinbarung**

### **II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags oder Beschaffungsvorhabens**

Diese Ausschreibung wird zur Gewährleistung der Verfügbarkeit qualitativ hochwertiger Daten in der TENtec-Datenbank eingeleitet. Hauptaufgabe des Auftragnehmers wäre es sicherzustellen, dass ein qualitativ hochwertiger Datensatz mit ausreichender Abdeckung zum aktuellen Stand der Infrastruktur der verschiedenen Verkehrsträger in der TENtec-Datenbank zur Verfügung steht. Los 1 betrifft die Erhebung und Codierung von Daten im Zusammenhang mit der Eisenbahninfrastruktur, der Schienenanbindung von Flughäfen und ausgewählten Parametern der Straßeninfrastruktur. Los 2 betrifft Datenparameter für die Infrastruktur des Binnenschiffverkehrs. Ziel ist es, die im TENtec-System gespeicherten Daten insbesondere zur Überwachung des Ausbaus von Verkehrsnetzen und ihrer Kernparameter zu verwenden und dabei fehlende Verbindungen und Engpässe sowie die wichtigsten noch anzugehenden Infrastrukturprojekte zu ermitteln. Dabei ist die erforderliche Transparenz gegenüber Interessenträgern und Marktteilnehmern zu gewährleisten.

### **II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

73220000 Beratung im Bereich Entwicklung

### **II.1.7. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

#### **II.1.8. Lose**

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja  
Angebote sind möglich für ein oder mehrere Lose

### **II.1.9. Angaben über Varianten/Alternativangebote**

Varianten/Alternativangebote sind zulässig: nein

## **II.2. Umfang der Beschaffung**

### **II.2.1. Gesamtmenge bzw. -umfang**

1 000 000 EUR für die 2 Lose.  
Geschätzter Wert ohne MwSt: 1 000 000 EUR

### **II.2.2. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

### **II.2.3. Angaben zur Vertragsverlängerung**

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein

## **II.3. Vertragslaufzeit bzw. Beginn und Ende der Auftragsausführung**

Laufzeit in Monaten: 26 (ab Auftragsvergabe)

Angaben zu den Losen

Los-Nr.: 1

Bezeichnung: Eisenbahninfrastruktur, Schienenanbindung von Flughäfen und ausgewählte Parameter der Straßeninfrastruktur

### **1) Kurze Beschreibung**

### **2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

73220000 Beratung im Bereich Entwicklung

**3) Menge oder Umfang**

Geschätzter Wert ohne MwSt: 500 000 EUR

**4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**

Laufzeit in Monaten: 26 (ab Auftragsvergabe)

**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

Los-Nr.: 2

Bezeichnung: Infrastruktur des Binnenschiffverkehrs

**1) Kurze Beschreibung**

**2) Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**

73220000 Beratung im Bereich Entwicklung

**3) Menge oder Umfang**

Geschätzter Wert ohne MwSt: 500 000 EUR

**4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags**

Laufzeit in Monaten: 26 (ab Auftragsvergabe)

**5) Zusätzliche Angaben zu den Losen**

**Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben**

---

**III.1. Bedingungen für den Auftrag**

**III.1.1. Geforderte Kauttionen oder Sicherheiten**

**III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Hinweise auf Vorschriften, in denen sie enthalten sind**

**III.1.3. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss**

**III.1.4. Bedingungen für die Ausführung des Auftrags**

Für die Ausführung des Auftrags gelten besondere Bedingungen: nein

**III.2. Teilnahmebedingungen**

**III.2.1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

**III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: Siehe Abschnitt 2.3.1 der Ausschreibungsunterlagen.

**III.2.3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:  
Siehe Abschnitt 2.3.1 der Ausschreibungsunterlagen.

**III.2.4. Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

**III.3. Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

### **III.3.1. Angaben zu einem besonderen Berufsstand**

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten: nein

### **III.3.2. Für die Ausführung des Auftrags verantwortliches Personal**

Verpflichtung zur Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind: ja

## **Abschnitt IV: Verfahren**

---

### **IV.1. Verfahrensart**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offen

#### **IV.1.2. Angabe zur Beschränkung der Zahl der Bewerber, die zur Angebotsabgabe bzw. Teilnahme aufgefordert werden**

#### **IV.1.3. Angaben zur Verringerung der Zahl der Wirtschaftsteilnehmer oder Lösungen im Laufe der Verhandlung bzw. des Dialogs**

### **IV.2. Zuschlagskriterien**

#### **IV.2.1. Zuschlagskriterien**

das wirtschaftlich günstigste Angebot in Bezug auf Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **IV.2.2. Angaben zur elektronischen Auktion**

Eine elektronische Auktion wird durchgeführt: nein

### **IV.3. Verwaltungsangaben**

#### **IV.3.1. Aktenzeichen beim öffentlichen Auftraggeber**

MOVE/B1/2014-527.

#### **IV.3.2. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

nein

#### **IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt von Ausschreibungs- und ergänzenden Unterlagen bzw. der Beschreibung**

#### **IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge**

25.9.2015 - 16:00

#### **IV.3.5. Voraussichtlicher Tag der Absendung der Aufforderungen zur Angebotsabgabe bzw. zur Teilnahme an ausgewählte Bewerber**

#### **IV.3.6. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können**

Alle Amtssprachen der EU

#### **IV.3.7. Bindefrist des Angebots**

Laufzeit in Monaten: 6 (ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote)

#### **IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Tag: 5.10.2015 - 10:00

Ort:

Europäische Kommission, Raum 00/036, rue Demot 28, 1040 Brüssel, BELGIEN.

Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen: ja  
Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: 1 Vertreter je Bieter.

## **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

### **VI.1. Angaben zur Wiederkehr des Auftrags**

Dies ist ein wiederkehrender Auftrag: nein

### **VI.2. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

### **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

#### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Gericht der Europäischen Union

Postanschrift: rue du Fort Niedergrünwald

Ort: Luxemburg

Postleitzahl: 2925

Land: Luxemburg

E-Mail: [generalcourt.registry@curia.europa.eu](mailto:generalcourt.registry@curia.europa.eu)

Telefon: +352 4303-1

Internet-Adresse: <http://curia.europa.eu>

#### **VI.4.2. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: binnen 2 Monaten ab Mitteilung an den Kläger oder, in Ermangelung dessen, ab dem Zeitpunkt der Kenntnisnahme durch den Kläger. Eine Beschwerde beim Europäischen Bürgerbeauftragten bewirkt weder die Unterbrechung dieses Zeitraums noch den Beginn eines neuen Zeitraums für die Einlegung von Rechtsbehelfen.

#### **VI.4.3. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Siehe VI.4.1

### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

3.8.2015